Mode d’emploi et instructions d’installation
Tiroir de mise sous vide intégré

Afin d’éviter qu’un accident se produise ou que l’appareil soit endommagé, il est **impératif** de lire ce mode d’emploi avant d’installer l’appareil et de commencer à l’utiliser.

fr-CA

M.-Nr. 11 924 240

Table des matières

Avertissements et instructions de sécurité 4

Protection de l'environnement 14

Vue d'ensemble 15
EVS 7010 15
EVS 7670 16
Touches et indicateurs 17
Accessoires fournis 18

Premier nettoyage 19

Fonctionnement 20
Compartiment de rangement (EVS 7670 uniquement) 20
Sachets de mise sous vide adaptés 21
Remarques importantes concernant l'utilisation 21
Conseils 23
Utilisation des commandes de mise sous vide 24
Utilisation des niveaux de mise sous vide 25
Mise sous vide et scellage de sachet 27
Soudure prématurée du sachet 28
Mise sous vide de récipients externes 29
Après utilisation 32
Interrompre une mise sous vide 32

Nettoyage et entretien 33
Nettoyage de la façade et de la vitre du tiroir 34
Nettoyage du bac de mise sous vide et de la barre de soudure 34
Nettoyage de l'adaptateur de mise sous vide 34
Nettoyer le support de sachet de mise sous vide 34
Réalisation d'un processus de séchage 35

Foire aux questions 36

Service technique 42
Contact en cas de problème 42
Plaque signalétique 42
Garantie 42

Installation 43
Instructions importantes de sécurité - Installation 43
Instructions d'installation 44

Table des matières

Dimensions d'installation EVS 7010 45
Installation dans un meuble haut ou de base 45
Combinaison avec un H 2840 ou CVA/DGC/H 7x4x 46
Combinaison avec un DGC/H 7x6x 47
Vue latérale 48
Raccordements et aération 49
Dimensions d'installation EVS 7670 50
Combinaison avec un CVA/DGC/H 7x7x 50
Combinaison avec un DGC 7x8x 51
Vue latérale 52
Raccordements et ventilation 53
Installation 54
Branchement électrique 59

Avertissements et instructions de sécurité

Pour simplifier, le tiroir de mise sous vide est désigné comme tiroir dans la suite du document.

Ce tiroir est conforme à l'ensemble des exigences réglementaires locales et nationales en vigueur en matière de sécurité. Néanmoins, une utilisation inappropriée de l'appareil peut causer des blessures et des dommages matériels.

Lisez attentivement les instructions d'utilisation et d'installation avant de vous servir du tiroir. Elles contiennent des informations importantes relatives à l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager le tiroir.
Miele vous conseille expressément et vivement de lire et de suivre les instructions du chapitre concernant l'installation du tiroir, ainsi que les « Avertissements et instructions de sécurité ».
Miele ne peut pas être tenue responsable des blessures et dommages causés par le non-respect de ces instructions.

Conservez les présentes instructions d'utilisation et d'installation en lieu sûr et remettez-les au prochain propriétaire de l'appareil, le cas échéant.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET RELISEZ-LES DE TEMPS EN TEMPS

Utilisation conforme

▶ Ce tiroir est destiné à un usage domestique ou pour être utilisé dans des environnements de travail et de vie similaires.

▶ Le tiroir n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

▶ Le tiroir est destiné uniquement à un usage domestique pour mettre sous vide des aliments dans des sachets de mise sous vide convenant à cet usage et pour mettre sous vide des aliments dans des récipients en plastique ou en inox qui résistent au vide.
Tout autre type d'utilisation n'est pas autorisé.

▶ Ne mettez jamais sous vide de produits vivants (comme moules, coquillages, etc.).

▶ Les personnes qui ne peuvent faire fonctionner le tiroir de façon sécuritaire en raison de capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou en raison d'un manque d'expérience ou de connaissances ne pourront utiliser l'appareil que s'ils le font sous supervision. Ces personnes ne pourront l'utiliser sans supervision que si on leur a montré comment le faire d'une façon sécuritaire et s'ils sont en mesure de reconnaître et de comprendre les risques potentiels d'utilisation inadéquate.

Sécurité des enfants

▶ Ne laissez jamais les enfants sans surveillance : ils ne devraient jamais être laissés seuls ou sans surveillance dans la zone où l'appareil a été installé. Ne leur permettez pas de s'asseoir ou de se tenir debout sur l'appareil.

▶ Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité du tiroir et ne les laissez pas jouer avec celui-ci.

▶ La barre de soudure devient chaude en fonctionnement. La soudure du sachet de mise sous vide est elle aussi très chaude après le processus de soudure. Tenez les enfants éloignés du tiroir jusqu'à ce que la barre de soudure et la soudure aient refroidi afin d'éviter tout risque de brûlures.

▶ Risque de suffocation. Jetez les emballages, sacs et autres produits en plastique et gardez-les en tout temps hors de la portée des enfants.

Sécurité technique

▶ Installation adéquate : Assurez-vous que votre appareil a été correctement installé et qu'il a été mis à la terre par un technicien qualifié.

▶ Entretien par l'utilisateur : Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil à moins que les instructions vous indiquent spécifiquement de le faire. L'entretien doit être effectué uniquement par un technicien qualifié.

▶ Les travaux d'installation, de réparation et d'entretien doivent être effectués par un technicien autorisé de Miele, conformément aux normes de sécurité nationales et locales et selon les instructions d'installation fournies avec l'appareil. Veuillez communiquer avec le service technique de Miele pour l'inspection, la réparation ou le réglage de votre appareil. Les travaux de réparation ou tout autre type de travaux effectués par des personnes non compétentes pourraient entraîner des dangers et, par ailleurs, invalider la garantie.

▶ Un tiroir endommagé peut être dangereux. Vérifiez toujours la présence de signes visibles de dommage. N'utilisez jamais un appareil endommagé.

▶ Faites attention à ce que la vitre du tiroir et le joint d'étanchéité de chambre ne soient pas abîmés ou fissurés. Des dommages sur la vitre peuvent la faire imploser. N'utilisez jamais le tiroir si la vitre ou le joint d'étanchéité de chambre est endommagé.

▶ Une pompe de vide avec de l'huile est intégrée au tiroir. Pour éviter une fuite d'huile, transportez et rangez le tiroir uniquement à l'horizontale. Ne basculez pas le tiroir et ne le mettez pas à la verticale. La garantie du fabricant sera annulée s'il y a fuite d'huile en cas de transport ou de rangement incorrect.

Avertissements et instructions de sécurité

▶ Un fonctionnement permanent ou temporaire est possible sur un système d'alimentation électrique autonome ou un système d'alimentation qui n'est pas synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau (par ex. réseaux insulaires, systèmes auxiliaire). Pour faire fonctionner l'appareil, le système d'alimentation électrique doit être conforme aux spécifications de la norme EN 50160 ou d'une norme locale équivalente.
La fonction et le fonctionnement des mesures préventives fournies dans l'installation électrique domestique et dans ce produit Miele doivent être conservés en fonctionnement ponctuel ou en fonctionnement non synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau, ou alors les mesures doivent être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme le décrit par exemple la version actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2 ou une norme locale équivalente.

▶ Confiez l'installation et la mise à la terre du tiroir à un technicien qualifié. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié.

▶ Les données de raccordement (tension et fréquence) de la plaque signalétique du tiroir doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique pour éviter que le tiroir ne soit endommagé. Comparez-les avant de brancher l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

▶ N'utilisez pas de barre d'alimentation ou de rallonge pour brancher le tiroir à l'électricité. Il s'agirait d'un risque d'incendie et ne garantirait pas le niveau de sécurité requis de l'appareil.

▶ Pour des raisons de sécurité, le tiroir ne devrait être utilisé que s'il a été convenablement installé.

▶ Ce tiroir ne doit pas être utilisé dans un endroit non immobile (p. ex. dans un bateau).

▶ Tout contact avec des raccordements sous tension ou une altération des composants électriques ou mécaniques du tiroir mettra votre sécurité en danger et pourra causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
N'ouvrez jamais, sous aucun prétexte, le boîtier du tiroir.

▶ N'utilisez pas le tiroir si vous avez les mains humides ou en contact avec de l'eau.

▶ Les travaux de réparation réalisés par un technicien qui n'est pas autorisé par Miele invalideront la garantie.

▶ Seule l'utilisation de pièces d'origine permet à Miele de garantir la conformité de l'appareil aux exigences de sécurité. Les pièces défectueuses doivent être remplacées uniquement par des pièces de rechange Miele d'origine.

▶ Si la fiche a été enlevée du cordon d'alimentation ou si celui-ci est fourni sans fiche, le tiroir doit être raccordé à la source d'alimentation par un électricien qualifié.

▶ Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial (voir « Branchement électrique » sous « Installation »).

▶ En cas de panne de courant pendant le processus de mise sous vide, le vide est maintenu dans la chambre et la vitre ne peut pas être ouverte. N'essayez en aucun cas de l'ouvrir en forçant ou à l'aide d'outils. Une fois le courant rétabli, vous pouvez ouvrir la vitre.

▶ Durant l'installation, l'entretien et les réparations, le tiroir doit être entièrement débranché de l'alimentation électrique. On peut s'assurer que cela est fait comme suit :

- le disjoncteur s'est déclenché, ou
- le fusible de l'installation électrique est entièrement enlevé, ou
- la fiche (le cas échéant) est retirée de la prise. Pour ce faire, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

Avertissements et instructions de sécurité

▶ Si le tiroir est encastré derrière une façade de meuble (p. ex. une porte), ne fermez jamais la porte pendant l'utilisation de l'appareil. Si la porte reste fermée, de la chaleur et de l'humidité peuvent s'accumuler, ce qui peut endommager le tiroir, le meuble et votre plancher. Laissez la façade ou la porte du meuble ouverte jusqu'à ce que la barre de soudure et le tiroir soient complètement refroidis.

Utilisation conforme

▶ Rangement dans l'appareil : ne pas ranger de matériaux inflammables dans le tiroir.

▶ Risque de brûlure. La barre de soudure devient chaude en fonctionnement. La soudure du sachet de mise sous vide est elle aussi très chaude après le processus de soudure. Ne les touchez pas juste après le processus de mise sous vide.

▶ Risque d'incendie. Ne laissez pas de matières et de matériaux facilement inflammables à proximité du tiroir.

▶ La charge maximale que peuvent supporter les rails télescopiques du tiroir est de 15 kg). Si vous surchargez le tiroir ou que vous vous appuyez ou vous tenez dessus lorsqu'il est ouvert, vous endommagerez les rails.

▶ Des dommages sur la vitre peuvent la faire imploser. Ne placez aucun objet sur la vitre. Vérifiez que la chute d'objets n'entraîne aucun dommage sur la vitre.

▶ N'utilisez pas le tiroir et sa vitre comme surface de travail, de coupe ou de rangement.

▶ Installez le tiroir de sorte qu'il y ait suffisamment de place pour le faire sortir complètement et ouvrir la vitre. Ce n'est que de cette manière que vous pouvez voir la chambre à vide et éviterez de vous brûler en touchant la barre de soudure et la soudure chaudes.

▶ Lors de la mise sous vide de liquides, des bulles se forment à de faibles températures, si bien qu'on a l'impression que le liquide est porté à ébullition. De la vapeur peut s'échapper et nuire au fonctionnement du tiroir.
C'est pourquoi vous ne devez mettre sous vide que des aliments (liquides ou solides) refroidis. Observez bien le processus de mise sous vide et, au besoin, soudez le sachet prématurément.

▶ Si des liquides s'infiltrent dans la soupape d'aspiration de la pompe à vide et dans le tiroir, la pompe peut être endommagée.

Avertissements et instructions de sécurité

▶ L'humidité des aliments ou boissons pourrait entraîner la corrosion de l'appareil. N'utilisez pas le tiroir pour ranger des aliments ou des boissons.

▶ Miele ne permet pas la mise sous vide de récipients en verre.

▶ N'introduisez jamais de tuyaux raccordés au tiroir dans les orifices.

Mise sous vide pour bocaux à usage unique et bocaux à couvercles vissables dans le bac de mise sous vide fermé :

▶ Risque de blessure. Les dommages et fissures sur les bocaux ou sur le verre/les couvercles vissable peuvent provoquer une implosion.
Uniquement des bocaux et des couvercles dotés d'un joint hermétique en parfait état.

▶ Risque de blessure. La forte pression exercée pendant la mise sous-vide déforme légèrement le bac de mise sous vide et la vitre. Ne pas laisser des bocaux à usage unique et des bocaux à couvercles dévissables toucher la vitre du tiroir pendant la mise sous-vide, ceci peut endommager le revêtement de protection de la vitre et la faire imploser.
Seuls les bocaux avec un joint hermétique à usage unique et les bocaux à couvercles dévissables d'une hauteur maximale de 8 cm pour maintenir un intervalle de sécurité d'au moins 1 cm entre le couvercle du bocal et la vitre du tiroir.

Nettoyage et entretien

▶ N'utilisez jamais un nettoyeur à vapeur pour nettoyer le tiroir.
La vapeur pourrait atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.

Protection de l’environnement

Élimination des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ils ont été conçus afin d'être biodégradables et recyclables.

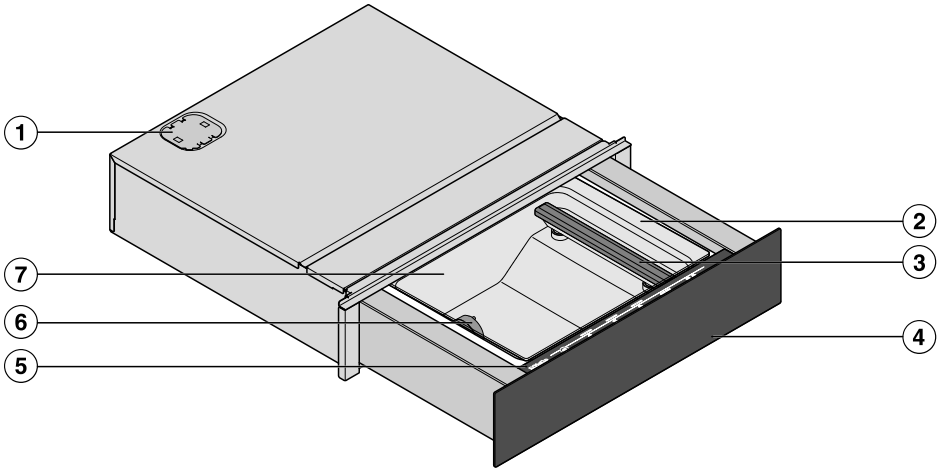
Le recyclage de l'emballage réduit l'utilisation de matières premières dans le processus de fabrication ainsi que la quantité de déchets.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent du matériel dispendieux. Ils contiennent également des substances, des composés et des éléments qui étaient essentiels pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une manipulation ou la mise au rebut inadéquate de ces matériaux dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères et respectez les règlements locaux pour la mise au rebut appropriée.

Veuillez consulter les centres de recyclage de votre localité comment mettre au rebut et recycler les appareils électriques et électroniques. Miele décline toute responsabilité de supprimer les données personnelles laissées sur l'appareil mis au rebut. Veuillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose pas un risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant sa mise au rebut. Respectez les consignes de sécurité pour les appareils, qui peuvent basculer ou poser un risque de piégeage.

EVS 7010



① Cache du filtre à air (voir « Installation »)

② Vitre avec joint d'étanchéité de la chambre
La vitre se ferme facilement lorsqu'on appuie vers le bas sur le petit triangle noir.

③ Barre de scellage dans le bac de mise sous vide et barre de contrepression sur l'intérieur de la vitre

④ Façade du tiroir avec mécanisme d'ouverture Push2open
Le tiroir peut être ouvert et fermé en appuyant légèrement sur sa façade.

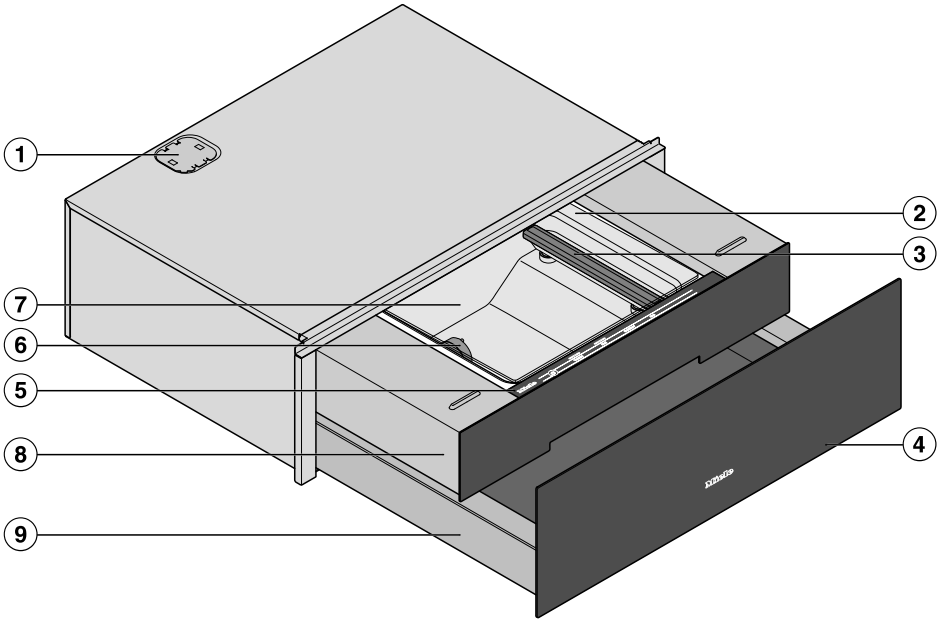
⑤ Touches et indicateurs

⑥ Soupape d'aspiration de la pompe à vide/raccord de l'adaptateur de mise sous vide

⑦ Bac de mise sous vide

Vue d'ensemble

EVS 7670



① Cache du filtre à air (voir « Installation »)

② Vitre avec joint d'étanchéité de la chambre
La vitre se ferme facilement lorsqu'on appuie vers le bas sur le petit triangle noir.

③ Barre de scellage dans le bac de mise sous vide et barre de contrepression sur l'intérieur de la vitre

④ Façade du tiroir avec mécanisme d'ouverture Push2open
Le tiroir peut être ouvert et fermé en appuyant légèrement sur sa façade.

⑤ Touches et indicateurs

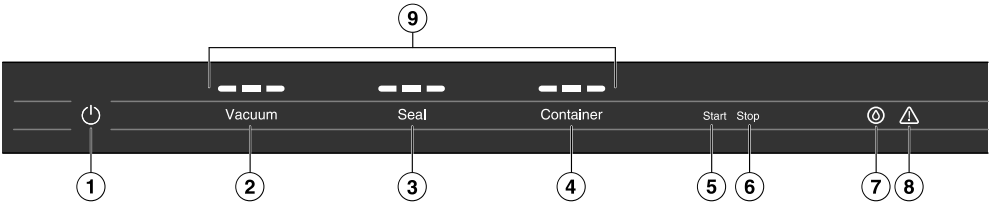
⑥ Soupape d'aspiration de la pompe à vide/raccord de l'adaptateur de mise sous vide

⑦ Bac de mise sous vide

⑧ Compartiment de mise sous vide

⑨ Compartiment de rangement

Touches et indicateurs



Touches sensitives

① ⏻ Touche sensitive Marche/Arrêt
Mise en marche et arrêt du tiroir

② Touche sensitive *« Vaccum » (vaccum)*
Pour paramétrer la mise sous vide

③ Touche sensitive *« Seal » (Joint d'étanchéité)*
Pour régler le niveau de scellage/ mise sous vide prématurée

④ Touche sensitive *« Container » (récipient)*
Pour régler la mise sous vide pour récipients externes

⑤ Touche sensitive *« Start » (démarrer)*
Pour commencer la mise sous vide pour les récipients externes

⑥ Touche sensitive *« Stop » (arrêter)*
Pour annuler :
– la mise sous vide
– la mise sous vide
pour les récipients externes
– le scellage
– le processus de séchage

⑦ Touche sensitive ⓪
Pour afficher/pour commencer un processus de séchage
(voir « Nettoyage et entretien – Réalisation d'un processus de séchage »).

Affichages/voyants

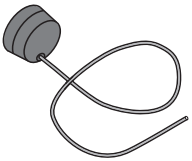
⑧ Voyant ⚠
Indique un avertissement
(voir « En cas d'anomalie »)

⑨ Voyants à barres
Pour afficher :
– le niveau de mise sous vide
– le niveau de la mise sous vide
– le réglage de mise sous vide pour récipients externes

Accessoires fournis

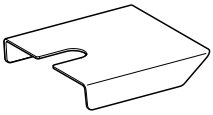
Les accessoires fournis avec votre appareil, ainsi qu'une gamme d'accessoires en option, sont disponibles auprès de Miele (voir « Accessoires en option »).

Adaptateur de mise sous vide



1 adaptateur pour la mise sous vide de récipients externes

Support de sachet de mise sous vide



1 surface pour les petits sachets

- Retirez la pellicule protectrice et les étiquettes.
- Ne retirez pas les étiquettes qui portent des informations relatives à la sécurité ou à l'installation, ni la plaque signalétique.

Elles facilitent les interventions de maintenance et de réparation.

Premier nettoyage du tiroir

- Sortez tous les accessoires du tiroir.

⚠ Évitez d'endommager la vitre et le joint d'étanchéité de la chambre.
N'utilisez pas de détergents abrasifs contenant de l'acide ou d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage.

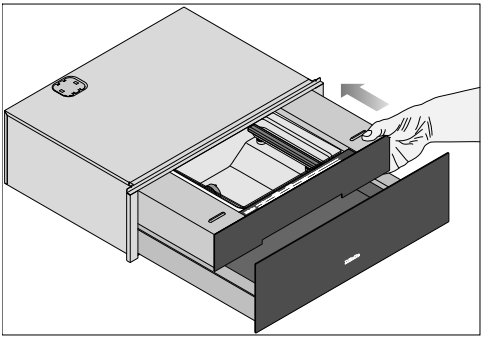
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du tiroir avec une éponge propre, du détergent à vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.
- Séchez ensuite les surfaces avec un chiffon doux.

Compartiment de rangement (EVS 7670 uniquement)

⚠ Risque de dommages dus à une surcharge.
Surcharger le compartiment de rangement endommage les rails télescopiques.
Ne pas charger le compartiment de rangement avec plus de **33 lb (15 kg)**.

Ouverture du compartiment de rangement

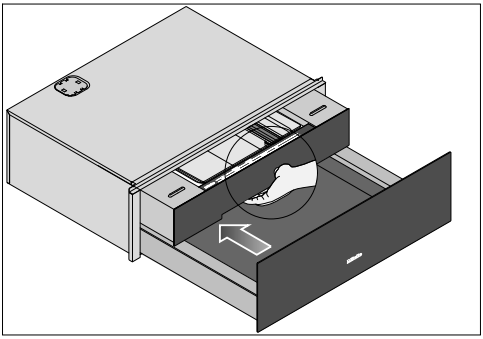
- Ouvrez le tiroir.



- Mettez votre pouce devant l'une des saillies sur le côté du compartiment de mise sous vide. Mettez les doigts restants sur le côté du compartiment de mise sous vide.

Si vous avez du mal à saisir la surface du compartiment de mise sous vide (par exemple à cause des fumées de cuisson), ouvrez le compartiment de mise sous vide à 2 mains.

- Reculez le compartiment de mise sous vide en le glissant jusqu'à ce qu'à peu près la moitié du compartiment de rangement soit visible.



- Par en dessous, passez la main derrière le renfoncement situé à l'avant du compartiment de mise sous vide et repoussez complètement le compartiment de mise sous vide.

Fermeture du compartiment de rangement

- Fermez le tiroir.

Réouverture du compartiment de mise sous vide

- Suivez les instructions pour ouvrir le compartiment de rangement dans l'ordre inverse.

Sachets de mise sous vide adaptés

Seuls les sachets de mise sous vide répondant aux exigences suivantes en matière de matériau peuvent être utilisés :

- convenant à l'usage alimentaire
- convenant à la congélation et à la cuisson
- convenant au stockage et à la cuisson sous-vide de nourriture liquide et solide
- taille maximum :
  9 7/16 x 13 3/4 po (240 x 350 mm) (sachets tubulaires)/
  13 3/4 po (350 mm) (sachets à bords scellés)
- propriétés : si possible lisses
- fabriqué en PA/PE, non imprimé à l'intérieur
- épaisseur : 0,003 po (90 µm), habituelle
- convient à la mise sous-vide < 10 mbar
- convient au scellage à chaud
- pas de migration de matières dangereuses ou de produits chimiques, comme des plastifiants, dans la nourriture à mettre sous-vide

Remarques importantes concernant l'utilisation

Miele ne permet pas la mise sous vide de récipients en verre.

- Ne mettez sous vide que de la nourriture.
- Utilisez uniquement des aliments qui sont frais et en bon état.
- Assurez-vous que les conditions sont hygiéniques et que les aliments n'ont pas été trop longtemps hors du réfrigérateur.
- Ne mettez la nourriture sous vide que dans des sachets adaptés à la mise sous vide ou dans des récipients externes résistant à la mise sous vide.
- Ne mettez sous vide que des aliments refroidis.
- Laissez les aliments pré-cuits ou cuisinés refroidir au moins à température ambiante (environ 68 °F (20 °C)) avant de les mettre sous vide.
  La nourriture qui n'est normalement pas stockée au réfrigérateur, comme les pâtes sèches ou le muesli, peut également être mise sous vide à température ambiante.
- Si les aliments ont été rincés à l'eau froide, séchez-les avant de les mettre sous vide pour éviter une accumulation d'eau dans le sachet ou le récipient de mise sous vide.
- Mettez la nourriture sous vide uniquement dans des sachets d'une taille maximale de 8 3/4 x 13 3/4 po (250 x 350 mm) (sachets à bords scellés) ou 9 1/2 x 13 3/4 po (240 x 350 mm) (sachets tubulaires).

- Choisissez une taille de sachet adaptée à la quantité d'aliment. Si le sachet de scellage est trop grand, le volume d'air restant risque d'être trop important. Le sachet peut être coupé pour convenir à la quantité de nourriture.
- Si vous souhaitez mettre sous vide différents types d'aliments dans un sachet, placez les aliments côte à côte et de manière uniforme dans le sachet.
- Remplissez le sachet de mise sous vide au $^{2}/_{3}$ maximum d'aliments solides ou au $^{1}/_{3}$ de liquides.
- Pour obtenir un scellage impeccable, assurez-vous que le bord du sachet au niveau de la soudure est sec et non gras.
- Positionnez le bord ouvert du sachet parallèlement à la barre de soudure de sorte qu'il déborde de 3/4 po (2 cm) env. par rapport à la barre de soudure.
- Assurez-vous de ne pas couvrir la soupape d'aspiration de la pompe à vide avec le sachet.
- Les sachets de scellage sous vide sont à usage unique.
- Placez la nourriture pouvant être refroidie au réfrigérateur ou au congélateur après la mise sous vide.

Conseils

- Congelez les liquides avant de les sceller sous vide. Vous pouvez alors remplir les sachets de mise sous vide aux $^{2}/_{3}$.
- Pour le remplir, repliez les bords du sachet de mise sous vide vers l'extérieur, afin d'obtenir un scellage propre et impeccable.
- Si vous craignez la déformation des aliments, comme les baies ou les croustilles lors de la mise sous vide en sachet, commencez avec le niveau le plus bas.

Utilisation des commandes de mise sous vide

Il existe 3 niveaux de mises sous vide.

Plus le niveau est élevé, plus le vide créé est important.

Niveau de mise sous vide	Utilisation recommandée
■□□	Emballage, portionnage et rangement Convient pour - la nourriture pouvant facilement être écrasée, par ex. la laitue, les baies ou les croustilles; - les bocaux à usage unique ou les bocaux avec couvercles vissables (couvercle rabattables) contenant des liquides, comme du bouillon ou des légumes marinés.
■■□	Marinade, attendrissement, cuisson sous vide et congélation Convient pour - la nourriture pouvant facilement être écrasée, par exemple les filets de poisson tendres - les sauces et les aliments avec une teneur en humidité élevée (> 50 g), par exemple les ragouts, les currys; - les bocaux à usage unique ou les bocaux avec couvercles vissables (couvercle rabattables) avec des contenus plus solides ou secs, comme de la confiture, du pesto, ou des gâteaux.
■■■	Cuisson sous-vide, congélation et stockage Convient pour - la viande ou les aliments plus solides, par exemple les pommes de terre, les carottes - les fromages à pâte dure (stockage) - la nourriture avec une teneur en humidité élevée (≤ 50 g), comme la viande assaisonnée à l'huile de plante.

Utilisation des niveaux de mise sous vide

Il existe 3 niveaux de scellage pour les sachets de mise sous vide.

Le choix du niveau de scellage dépend de l'épaisseur du matériau du sachet : plus le sachet est résistant, plus le niveau de scellage est élevé.

Le niveau 3 est recommandé pour les sachets d'une épaisseur de 0,003 po (90 µm).

Conseil : La barre de scellage chauffe progressivement tout en effectuant un nombre de procédures de mise sous vide consécutives. Vous pouvez utiliser un niveau de scellage réduit après avoir scellé quelques sachets.

⚠ Risque de blessures due à une implosion.

Des dommages sur la vitre peuvent la faire imploser.

N'utilisez jamais le tiroir si la vitre est endommagée.

⚠ Des touches sales ou recouvertes peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Les touches sensitives peuvent arrêter de répondre, il peut y avoir des changements involontaires de procédures, voire une désactivation automatique du tiroir.

Les touches sensitives et les indicateurs doivent rester propres.

Ne posez rien sur les touches sensitives ou les indicateurs.

⚠ Dommages causés par les liquides.

Si des liquides s'infiltrent dans la soupape d'aspiration de la pompe à vide pendant la mise sous vide, la pompe peut être endommagée.

Ne remplissez le sachet de mise sous vide qu'à $^1/_3$ maximum s'il s'agit de liquides.

Mise sous vide et scellage de sachet

- Remplissez le sachet de mise sous vide.
- Ouvrez le tiroir et la vitre.
- Placez le sachet de scellage dans le bac de mise sous vide de sorte que le bord du sachet se trouve sur la barre de scellage. Assurez-vous que le bord du sachet est positionné au centre et sans pli sur la barre de scellage.
- Si le sachet est trop petit et glisse dans le bac de mise sous vide, placez le support de sachet de mise sous vide en-dessous.
- Mettez le tiroir sous tension en effleurant la touche ⏻ Marche/Arrêt.

Les voyants à barres s'allument au-dessus des touches sensitives *« Vaccum » (vaccum)* et *« Seal » (Joint d'étanchéité)*.

- Appuyez sur la touche sensitive *« Vaccum » (vaccum)* jusqu'à ce que le voyant à barre du réglage de mise sous vide nécessaire s'allume.
- Appuyez sur la touche sensitive *« Seal » (Joint d'étanchéité)* jusqu'à ce que le voyant à barre du niveau de mise sous vide nécessaire s'allume.
- Fermez la vitre en appuyant légèrement dessus.

Conseil : Appuyez sur le petit triangle noir pour fermer la vitre.

La mise sous vide débute. La touche sensitive *« Start » (démarrer)* disparaît et la touche sensitive *« Stop » (arrêter)* s'allume.

Les phénomènes suivants qui se produisent pendant la mise sous vide sont normaux et n'indiquent ni une anomalie, ni un défaut de l'appareil :

- le sachet gonfle d'abord, avant d'entourer l'aliment à mettre sous vide;
- les liquides forment des bulles qui font penser à une ébullition.

Pendant la mise sous vide, si vous remarquez que les liquides sont sur le point de déborder, vous pouvez terminer prématurément la mise sous vide (voir « Opération – Terminer prématurément la mise sous vide »).

Après la mise sous vide

Un signal sonore retentit.

■ Ouvrez la vitre.

⚠ Risque de brûlure dû aux surfaces chaudes.
La barre de soudure et la soudure sont chaudes.
Ne les touchez pas juste après le processus de mise sous vide.

■ Retirez le sachet du bac de mise sous vide.

Avant de lancer un autre processus de mise sous vide, vérifiez que la chambre à vide et la barre de soudure sont propres et sèches.
Le cas échéant, éliminez les salissures et les restes de liquide.

Soudure prématurée du sachet

Vous avez la possibilité d'arrêter le processus de mise sous vide et de souder prématurément le sachet.

■ Effleurez la touche tactile *« Seal » (Joint d'étanchéité)*.

La mise sous vide s'arrête. Au bout de quelques secondes, le sachet est soudé.

La soudure prématurée du sachet n'est possible que si au moins le niveau 1 de dépression (vide) est atteint dans la chambre à vide.
Si le niveau de dépression nécessaire n'est pas encore atteint, effleurez une seconde fois la touche *« Seal » (Joint d'étanchéité)*. Pour des raisons techniques, cela prend quelques temps jusqu'à ce que le sachet soit soudé.

⚠ Risque de blessures due à une implosion.

Les récipients externes en verre peuvent imploser pendant la mise sous vide.

Mettez uniquement sous vide des récipients de scellage en plastique ou en inox qui résistent au vide.

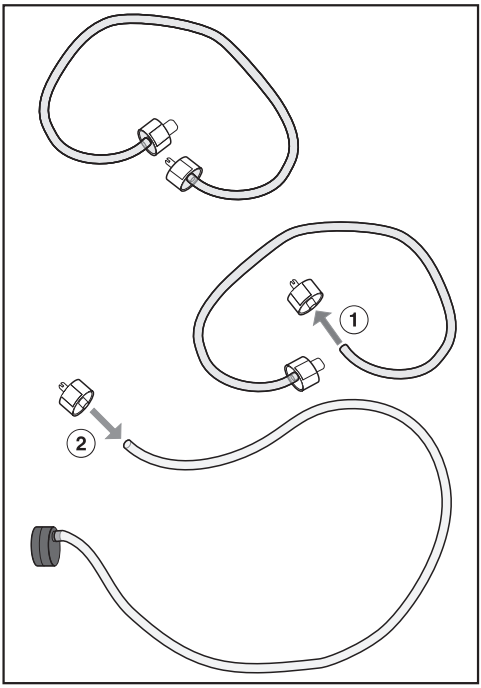
Si vous souhaitez utiliser des récipients externes, nous vous conseillons le kit de récipients pour mise sous vide Caso®. Ces récipients peuvent être raccordés au tiroir à l'aide de l'adaptateur de mise sous vide fourni.

Les récipients de mise sous vide pouvant contenir 24 oz (700 ml) peuvent être endommagés pendant la mise sous vide.

Pour la mise sous vide de ces récipients, utilisez seulement les réglages de mise sous vide 1 et 2.

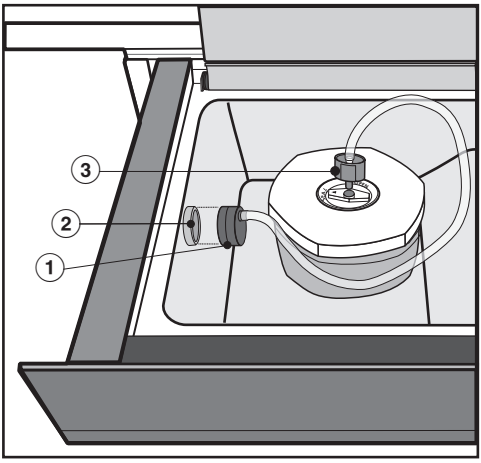
Mise sous vide de récipients externes

Les indications suivantes décrivent la mise sous vide d'un récipient de scellage du kit Caso®.



- Préparation de l'adaptateur de mise sous vide :
  retirez le raccord du couvercle de récipient (petit diamètre) ① du flexible du kit de récipients.
- Insérez le raccord sur l'extrémité du flexible de l'adaptateur de mise sous vide ②. Pour un blocage sûr, veillez à ce que l'extrémité du flexible soit au moins à 1/4 po (0,5 cm) de l'ouverture du raccord.
- Remplissez le récipient jusqu'à 1 1/4 po (3 cm) maximum sous le bord.

- Mettez le couvercle sur le récipient et pressez-le.
- Ouvrez le tiroir et la vitre.



- Mettez l'adaptateur de mise sous vide ① sur la soupape d'aspiration de la pompe à vide ②.
- Mettez le raccord ③ sur le couvercle du récipient. Veillez à ce que le dispositif de fermeture rotatif du couvercle soit sur « SEAL » (fermé).
- Mettez le tiroir sous tension en effleurant la touche ⏻ Marche/Arrêt.

Les voyants à barres s'allument au-dessus des touches sensitives *« Vaccum » (vaccum)* et *« Seal » (Joint d'étanchéité)*.

- Effleurez la touche sensitive *« Container » (récipient)*.

Le voyeur à barres allume *« Vaccum » (vaccum)* et les capteurs *« Seal » (Joint d'étanchéité)* s'éteignent. Le voyant à barres s'allume au-dessus des touches sensitives *« Container » (récipient)* et *« Start » (démarrer)*.

- Appuyez sur la touche sensitive *« Container » (récipient)* jusqu'à ce que le voyant à barre du réglage de mise sous vide nécessaire s'allume.
- Appuyez sur la touche sensitive *« Start » (démarrer)*.

La mise sous vide débute. La touche sensitive *« Stop » (arrêter)* disparaît et la touche sensitive *« Stop » (arrêter)* s'allume.

Laissez la vitre du tiroir ouverte pendant tout le processus de mise sous vide.

En cas de forte formation de bulles, vous pouvez interrompre le processus de mise sous vide à l'aide de la touche sensitive *« Stop » (arrêter)* (voir « Opération – Interruption du processus de mise sous vide »).

Après la mise sous vide

Un signal sonore retentit.

- Retirez le raccord du couvercle du récipient. Veillez à ce que le dispositif de fermeture rotatif soit encore sur « SEAL » (fermé).
- Retirez l'adaptateur de mise sous vide de la soupape d'aspiration de la pompe à vide.

Avant de lancer une autre mise sous vide, vérifiez que l'adaptateur, le flexible et la chambre à vide sont propres et secs.
Le cas échéant, éliminez les salissures et les restes de liquide.

Après utilisation

- Mettez le tiroir hors tension en effleurant la touche ⏻ Marche/Arrêt.
- Nettoyez et séchez le tiroir et, le cas échéant, les accessoires comme décrit dans « Nettoyage et entretien ».
- Ne refermez la vitre que lorsque la chambre à vide est entièrement sèche.
- Fermez le tiroir.

Lors de la prochaine activation, les derniers niveaux de mise sous vide et de scellage sélectionnés sont automatiquement réglés et s'affichent sur le champ de commande.

Interrompre une mise sous vide

Vous pouvez interrompre à tout moment une mise sous vide, par exemple si vous constatez que le bord du sachet n'est pas correctement positionné ou que le dispositif de fermeture rotatif du couvercle du récipient n'est pas sur « SEAL » (fermé).

Veuillez noter qu'en cas d'interruption lors de la mise sous vide de sachets, le sachet n'est plus scellé.

- Appuyez sur la touche sensitive *« Stop » (arrêter)*.

La mise sous vide est interrompue.

⚠ Risque de blessures dues à une électrocution.
La vapeur provenant d'un nettoyeur à vapeur peut atteindre des pièces électroconductrices et provoquer un court-circuit.
N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur pour nettoyer votre tiroir.

⚠ Risque de brûlure dû aux surfaces chaudes.
Après la mise sous vide, la barre de scellage est brûlante.
Avant de la nettoyer, laissez refroidir la barre de scellage.

L'utilisation de produits de nettoyage inappropriés risque de décolorer ou de changer l'aspect des surfaces.
Utilisez exclusivement des produits nettoyants ménagers.
Toutes les surfaces de l'appareil peuvent se rayer. Les surfaces en verre rayées peuvent même se fissurer.
Nettoyez immédiatement les restes de produit de lavage.

Les dépôts déjà incrustés sont plus difficiles, voire impossibles, à éliminer.
Les surfaces peuvent être endommagées ou décolorées.
Nettoyez immédiatement toutes les salissures.

- Mettez le tiroir hors tension pour le nettoyer.
- Nettoyez et séchez le tiroir et les accessoires après chaque utilisation.
- Ne refermez la vitre que lorsque la chambre à vide est entièrement sèche.

Produits de lavage à ne pas utiliser

Afin d'éviter d'endommager les surfaces de l'appareil, n'utilisez pas les produits suivants :

- les produits nettoyants à base de soude, d'ammoniac, d'acide ou de chlorure;
- les produits nettoyants contenant des agents détartrants;
- les produits de lavage abrasifs comme la poudre ou la crème à récurer, les pierres ponces;
- les produits nettoyants contenant des solvants;
- les produits nettoyants pour inox;
- les produits nettoyants pour les surfaces de cuisson en vitrocéramique;
- les détergents pour lave-vaisselle;
- les produits nettoyants ou aérosols pour four;
- les éponges ou brosses à récurer dures, comme les tampons à récurer;
- les grattoirs métalliques.

Nettoyage de la façade et de la vitre du tiroir

- Éliminez les salissures et les empreintes de doigt à l'aide d'un nettoyant pour vitres que l'on trouve dans le commerce ou à l'aide d'un chiffon microfibres propre et humide.
- Séchez ensuite les surfaces avec un chiffon doux.

Nettoyage du bac de mise sous vide et de la barre de soudure

⚠ Dommages causés par les liquides.
Si des liquides s'infiltrent dans la soupape d'aspiration de la pompe à vide, la pompe peut être endommagée.
Veillez à ce que les liquides ne pénètrent pas dans la soupape d'aspiration d'air.

Conseil : Pour nettoyer plus facilement, vous pouvez retirer la barre de soudure en la tirant vers le haut.

- Nettoyez les salissures immédiatement avec une éponge propre, du détergent à vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.
- Retirez les restes de détergent avec un peu d'eau propre.
- Séchez ensuite les surfaces avec un chiffon doux.

Nettoyage de l'adaptateur de mise sous vide

- Nettoyez l'adaptateur de mise sous vide avec une éponge propre, du détergent à vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.
- Séchez ensuite l'adaptateur avec un chiffon.
- Ne réutilisez l'adaptateur de mise sous vide que lorsqu'il est complètement sec.

Nettoyer le support de sachet de mise sous vide

- Nettoyez le sachet de mise sous vide avec une éponge propre, du détergent pour vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon propre humide en microfibre.
- Ensuite, séchez le sachet de mise sous vide avec un chiffon.
- Ne pas utiliser le support de sachet de mise sous vide tant qu'il n'est pas complètement sec.

Réalisation d'un processus de séchage

En mettant sous vide des aliments, l'humidité parvient dans le circuit de lubrification de la pompe à vide. Pour éliminer l'humidité, il est nécessaire de lancer un séchage après une certaine durée d'utilisation.

La touche sensitive ⓐ sur le champ de commande du tiroir devient jaune lorsqu'il est nécessaire de réaliser un séchage. La touche sensitive s'allume en jaune et vous pouvez effectuer jusqu'à 10 autres mises sous vide. Lorsque la touche sensitive ⓐ s'allume en rouge, il faut impérativement lancer le séchage. À partir de ce moment, le tiroir est verrouillé et ne peut plus être utilisé.

Nous conseillons de procéder au séchage avant que le tiroir ne se verrouille.

Le processus de séchage dure 20 minutes maximum.

Pour procéder au séchage, la chambre à vide ne doit contenir ni objets, ni restes de liquide.
Nettoyez et séchez si nécessaire la chambre à vide.

- Effleurez la touche sensitive ⓐ.
- Fermez la vitre.

Le séchage démarre. Pendant toute la durée, la touche sensitive ⓐ clignote en jaune.

Vous pouvez interrompre le séchage à l'aide de la touche sensitive *« Stop » (arrêter)*. En cas d'interruption, le séchage doit être répété une fois les mises sous vide restantes terminées ou à la prochaine mise sous tension du tiroir.

Lorsque le séchage est terminé, un signal sonore retentit et la touche sensitive ⓐ s'éteint. Vous pouvez utiliser le tiroir comme d'habitude.

Le dernier réglage de mise sous vide et de scellage sélectionnés s'affichent sur le champ de commande.

Foire aux questions

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au service technique.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Problème	Cause et solution possibles
Impossible d'ouvrir le tiroir.	Les vis de sécurité au dos du tiroir n'ont pas été retirées. ■ Appelez le service technique Miele.
Impossible de mettre en marche le tiroir.	La fiche n'est pas branchée correctement. ■ Branchez la fiche.
	Le disjoncteur s'est déclenché. ■ Réactivez le disjoncteur (voir la plaque signalétique pour la protection minimale). Si, après avoir remis en place le fusible ou réactivé le disjoncteur différentiel, vous ne parvenez toujours pas à mettre le tiroir en marche, adressez-vous à un électricien professionnel ou au service technique Miele.
Un fort claquement a retenti lors de la mise en service du tiroir.	La sécurité de transport n'a pas été retirée et le filtre à air n'a pas été installé. ■ Appelez le service technique Miele.
Le tiroir s'est arrêté automatiquement.	Pour économiser de l'énergie, le tiroir s'arrête automatiquement si vous n'entrez aucune commande pendant une certaine durée à la fin d'un processus de mise sous vide ou après l'avoir allumé. ■ Remettez le tiroir sous tension.
Les touches tactiles ne réagissent pas.	Des objets, des salissures ou du liquide se trouvent sur le panneau de commande. ■ Retirez les objets, et nettoyez et séchez le panneau de commande.
La mise sous vide dure plus longtemps que d'habitude.	L'huile dans la pompe à vide est devenue trop chaude. ■ Laissez le tiroir refroidir pendant une heure avant d'effectuer une nouvelle mise sous vide. ■ Si vous effectuez plusieurs mises sous vide consécutives, patientez au moins 2 minutes entre chacune. Vous éviterez ainsi la surchauffe de l'huile.

Problème	Cause et solution possibles
Le sachet n'a pas pu être soudé à temps.	Le vide requis pour une soudure réussie (niveau de mise sous vide 1) n'a pas encore été atteint. ■ Effleurez de nouveau la touche tactile ⭳ ou jusqu'à ce que la mise sous vide s'arrête et le sachet soit soudé.
Toutes les touches tactiles sont éteintes. Impossible d'ouvrir la vitre.	Il y a eu une panne de courant pendant la mise sous vide. La chambre à vide est toujours sous vide, ce qui empêche l'ouverture de la vitre. N'essayez en aucun cas de l'ouvrir en forçant ou à l'aide d'outils. ■ Une fois le courant rétabli, vous pouvez ouvrir la vitre après l'initialisation (éclairage de toutes les touches tactiles et de tous les indicateurs). ■ Le cas échéant, relancez le processus de mise sous vide.
Après le processus de mise sous vide, il reste trop d'air dans le sachet.	Le niveau de mise sous vide était trop faible. ■ Relancez le processus de mise sous vide avec un nouveau sachet et un niveau de vide plus élevé.
	Le sachet de mise sous vide est trop grand pour l'aliment à mettre sous vide. ■ Utilisez un nouveau sachet plus petit ou découpez-en un plus grand pour qu'il convienne à la taille de l'aliment à mettre sous vide. ■ Relancez le processus de mise sous vide, si nécessaire avec un niveau de vide plus élevé.
Après plusieurs mises sous vide consécutives, la soudure présente des défauts/est irrégulière.	La barre de soudure est trop chaude. ■ Patientez au moins 2 minutes entre les processus de mise sous vide. Vous éviterez ainsi une nouvelle surchauffe de la barre de soudure.

Foire aux questions

Problème	Cause et solution possibles
Le bord du sachet n'est pas complètement scellé.	Le bord du sachet n'était pas centré sur la barre de scellage ou a glissé. ■ Mettez le bord du sachet au centre de la barre de scellage. Veillez à ce qu'il soit parallèle à la barre de scellage et qu'il déborde d'environ 3/4 po (2 cm). ■ Si le sachet de mise sous vide est trop petit, mettez-le sur le support de sachet de mise sous vide.
	La largeur du sachet de mise sous vide dépasse 9 3/4 po (25 cm). ■ Utilisez des sachets de mise sous vide d'une largeur maximale de 9 3/4 po (25 cm).
La soudure n'était pas suffisamment solide et s'est détachée.	Le bord du sachet est sale (à l'intérieur et à l'extérieur). Pour obtenir une soudure impeccable, le bord du sachet au niveau de la soudure doit être sec et non gras. ■ Pour remplir, repliez les bords du sachet vers l'extérieur afin d'obtenir une soudure propre.
	Le bord du sachet présentait des plis sur la barre de soudure. ■ Placez le bord du sachet sans plis sur la barre de soudure.
	Le niveau de soudure était trop faible. ■ Relancez le processus de mise sous vide avec un nouveau sachet et un niveau de vide plus élevé, si nécessaire.
	Le caoutchouc de la barre de contre-pression n'est pas fixée de manière uniforme. ■ Lissez le caoutchouc.
	La barre de soudure ou la barre de contre-pression est endommagée. ■ Pour tout remplacement, appelez le service technique Miele.

Problème	Cause et solution possibles
Malgré une soudure impeccable, le sachet ne retient pas le vide.	Le sachet de mise sous vide a été endommagé par des objets pointus ou tranchants, p. ex. des pâtes pointues ou un os. ■ Relancez le processus de mise sous vide avec un nouveau sachet et un niveau de vide plus faible, si nécessaire. ■ Utilisez si nécessaire un récipient externe.
La soudure présente des défauts à un ou plusieurs endroits/n'est pas régulière.	La barre de soudure ou la barre de contre-pression est sale ou des restes de liquide se trouvent sur la barre de soudure. ■ Nettoyez et séchez la barre de soudure et la barre de contre-pression.
	Le caoutchouc de la barre de contre-pression n'est pas fixée de manière uniforme. ■ Lissez le caoutchouc.
	Le bord du sachet est sale (à l'intérieur et à l'extérieur). Pour obtenir une soudure impeccable, le bord du sachet au niveau de la soudure doit être sec et non gras. ■ Pour remplir, repliez les bords du sachet vers l'extérieur afin d'obtenir une soudure propre.
	Le bord du sachet présentait des plis sur la barre de soudure. ■ Placez le bord du sachet sans plis sur la barre de soudure.
Malgré un processus de séchage, la touche tactile ⓪ s'allume. Le tiroir ne peut pas être utilisé.	Le séchage réalisé ne suffit pas pour éliminer toute l'humidité du circuit de lubrification de la pompe à vide. Le tiroir est verrouillé et ne peut pas être utilisé pendant 1 heure. ■ Procédez à un autre séchage après 1 heure d'attente (voir « Nettoyage et entretien – Réalisation d'un processus de séchage »). Veillez à ce que la chambre à vide soit exempte de liquides résiduels.

Foire aux questions

Problème	Cause et solution possibles
La touche tactile ⓘ est jaune. Le vide est moindre que d'habitude.	En mettant sous vide des aliments, de l'humidité est parvenue dans le circuit de lubrification de la pompe à vide. Cela peut entraîner une réduction de puissance des niveaux de vide. ■ Procédez à un séchage (voir « Nettoyage et entretien – Réalisation d'un processus de séchage »).
La touche tactile ⓘ est rouge. Impossible de lancer un processus de mise sous vide.	En mettant sous vide des aliments, de l'humidité est parvenue dans le circuit de lubrification de la pompe à vide. Si la touche tactile ⓘ est rouge, le tiroir se verrouille et ne peut pas être utilisé. ■ Procédez à un séchage (voir « Nettoyage et entretien – Réalisation d'un processus de séchage »).
Un film d'huile se trouve sur la vitre et dans le tiroir.	L'huile dans la pompe à vide est devenue trop chaude. ■ Nettoyez le tiroir et laissez-le refroidir pendant 1 heure avant d'effectuer une nouvelle mise sous vide. ■ Si vous effectuez plusieurs mises sous vide consécutives, patientez au moins 2 minutes entre chacune. Vous éviterez ainsi la surchauffe de l'huile. ■ Si le problème se reproduit, appelez le service technique Miele.
Le processus de mise sous vide s'interrompt au bout de 2 minutes. Un signal sonore retentit et le symbole ⚠ est rouge.	Le vide final souhaité n'a pas pu être atteint. ■ Mettez le tiroir hors tension et rallumez-le. ■ Relancez le processus de mise sous vide, si nécessaire avec un niveau de vide plus faible.
	Après une utilisation intensive du tiroir, l'huile dans la pompe à vide a surchauffé. ■ Laissez le tiroir refroidir pendant une heure avant d'effectuer une nouvelle mise sous vide. ■ Si vous effectuez plusieurs mises sous vide consécutives, patientez au moins 2 minutes entre chacune. Vous éviterez ainsi la surchauffe de l'huile.

Problème	Cause et solution possibles
Le processus de mise sous vide s'interrompt après 5 secondes. Un signal sonore retentit et le voyant ⚠ s'allume en rouge.	La vitre ne repose pas uniformément. Un objet, comme le bord du sachet ou des salissures, est présent sur la zone d'appui du joint d'étanchéité de la chambre. ■ Éliminez les objets et/ou les salissures. ■ Fermez la vitre. ■ Appuyez légèrement sur le triangle noir de la vitre pendant 5 secondes environ.
	Le joint d'étanchéité de la chambre n'est pas correctement installé. ■ Enfoncez bien le joint d'étanchéité de chambre sur toute sa longueur afin qu'il soit parfaitement ajusté.
	Le joint d'étanchéité de la chambre est abîmé, il présente par exemple des fissures. ■ Pour tout remplacement, appelez le Service technique Miele.
Le bord supérieur de la façade présente des marques d'abrasion.	L'installation ou le démontage d'un appareil situé au-dessus du tiroir a causé des marques d'abrasion. ■ Effacez les marques d'abrasion en frottant délicatement le bord supérieur avec le côté abrasif d'un tampon à récurer.

Service technique

Contact en cas de problème

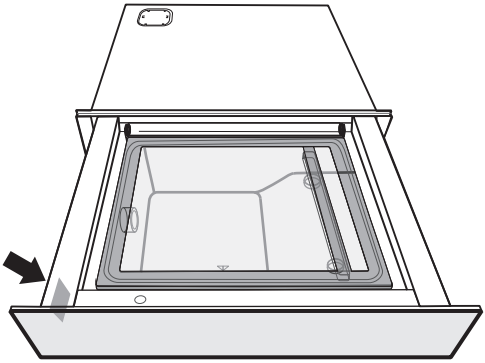
Si vous n’êtes pas en mesure de résoudre un problème, veuillez contacter le service technique Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service technique Miele sont indiquées à la fin de ce document.

Lorsque vous contactez le service technique Miele, veuillez indiquer la référence du modèle et le numéro de série (NS) de votre appareil. Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique.

Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve ici :



Garantie

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies.

Instructions importantes de sécurité - Installation

⚠ AVERTISSEMENT : Afin d'éviter de vous blesser ou d'endommager le tiroir, veuillez lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

▶ Les données de raccordement (tension et fréquence) de la plaque signalétique du tiroir doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique pour éviter que le tiroir ne soit endommagé. Comparez-les avant de brancher l'appareil. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien professionnel.

▶ Vous devez pouvoir accéder facilement à la prise électrique une fois le tiroir installé.

▶ Le tiroir peut être intégré uniquement en combinaison avec les appareils que Miele a indiqués comme étant appropriés. Miele ne peut pas garantir un fonctionnement sans tracas si l'appareil est utilisé en combinaison avec des appareils autres que ceux indiqués par Miele comme étant appropriés.

▶ La base sur laquelle le tiroir et l'appareil combiné sont installés doit être fixée en place et doit soutenir le poids des deux appareils.

▶ Lors de l’installation de l’appareil combiné, il est essentiel de suivre les indications données dans les instructions de fonctionnement et d’installation fournies avec l’appareil combiné.

▶ Le tiroir doit être installé de telle façon

- qu'il soit possible de voir la chambre à vide. Vous éviterez ainsi de vous brûler ou de vous blesser en touchant la barre de soudure ou la soudure chaudes.
- que le tiroir puisse être entièrement ouvert et que la vitre puisse s'ouvrir complètement.

Installation

Instructions d'installation

Le tiroir est disponible en 2 modèles de différentes hauteurs. Les dimensions d'installation du tiroir doivent être ajoutées aux dimensions d'installation de l'appareil combiné afin de déterminer la taille requise pour la niche.

Options de combinaison

	EVS 7010	EVS 7670
CVA 7x4x	✓	–
CVA 7x7x	–	✓
DGC 7x4x	✓	–
DGC 7x6x	✓	–
DGC 7x7x	–	✓
DGC 7x8x	–	✓
H 2840	✓	–
H 7x4x	✓	–
H 7x6x	✓	–
H 7x7x	–	✓
H 7x8x	–	–

✓ Peut être combiné

– Ne peut pas être combiné

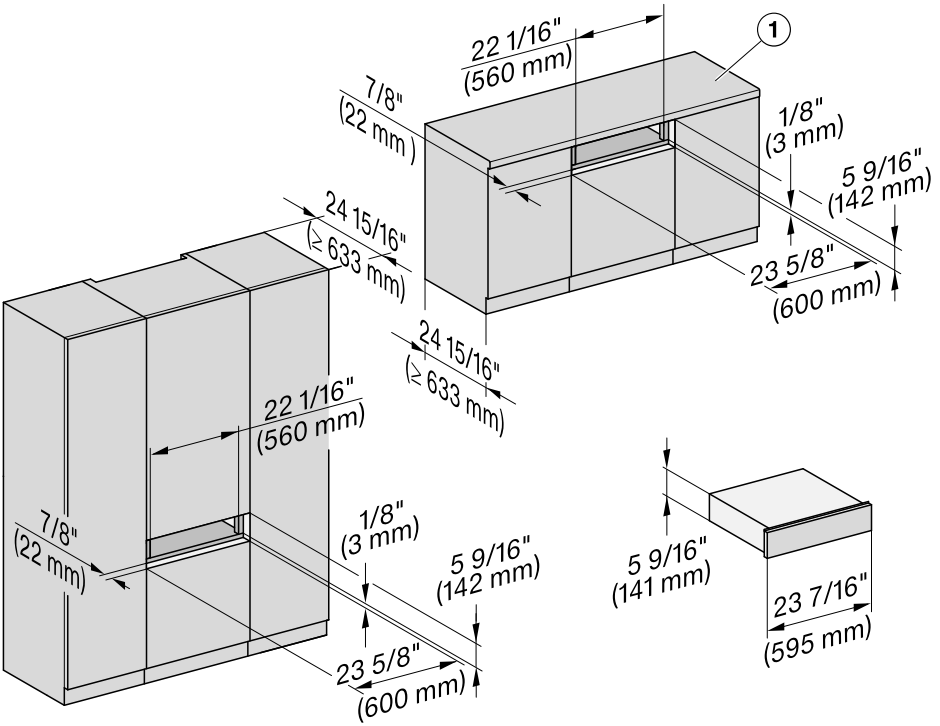
L'appareil combiné est placé au-dessus du tiroir sans nécessiter de tablette entre les deux.

EVS 7670 : le tiroir peut seulement être installé avec un appareil combiné. Installez le tiroir avec un autre appareil figurant dans la liste des combinaisons possibles dans une niche.

Dimensions d’installation EVS 7010

Installation dans un meuble haut ou de base

Si le tiroir est installé dans une plinthe sous la surface de cuisson, veuillez prendre en compte les instructions d’installation pour la surface de cuisson, ainsi que la profondeur du boîtier requise pour la surface de cuisson.



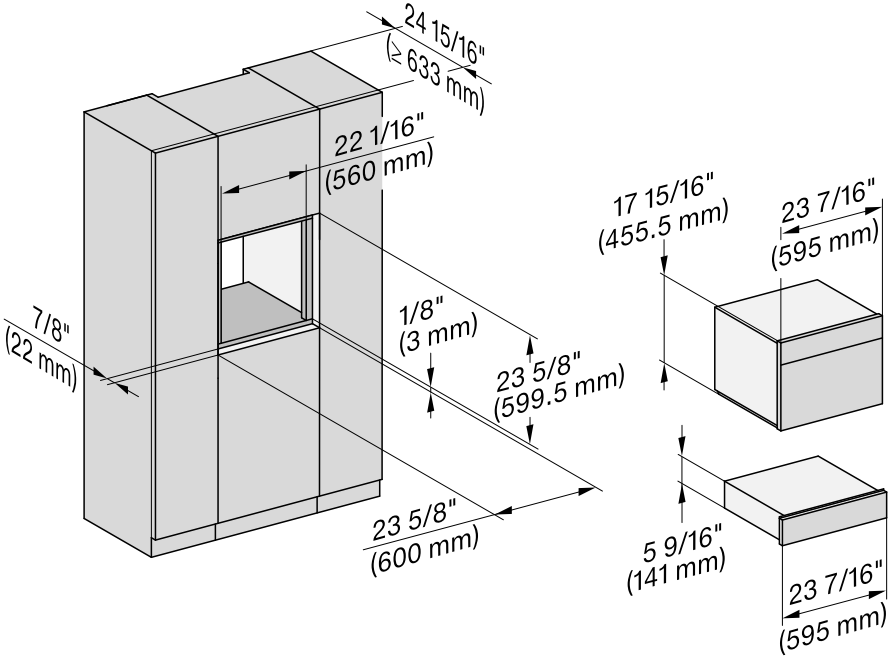
① Saillie du plan de travail ≤ 11 7/16 po (29 mm)

Installation

Combinaison avec un H 2840 ou CVA/DGC/H 7x4x

Les tiroirs Miele peuvent être installés de plain-pied ou en hauteur. Discutez de vos besoins avec votre architecte, votre concepteur de cuisines et votre installateur.

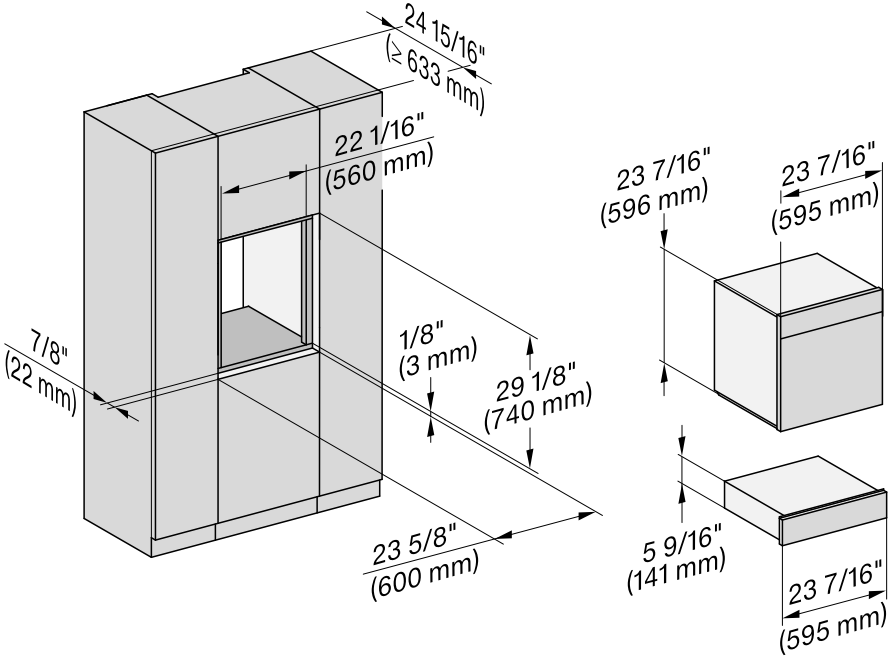
D'autres schémas d'installation sont disponibles sur le site web de Miele.



Combinaison avec un DGC/H 7x6x

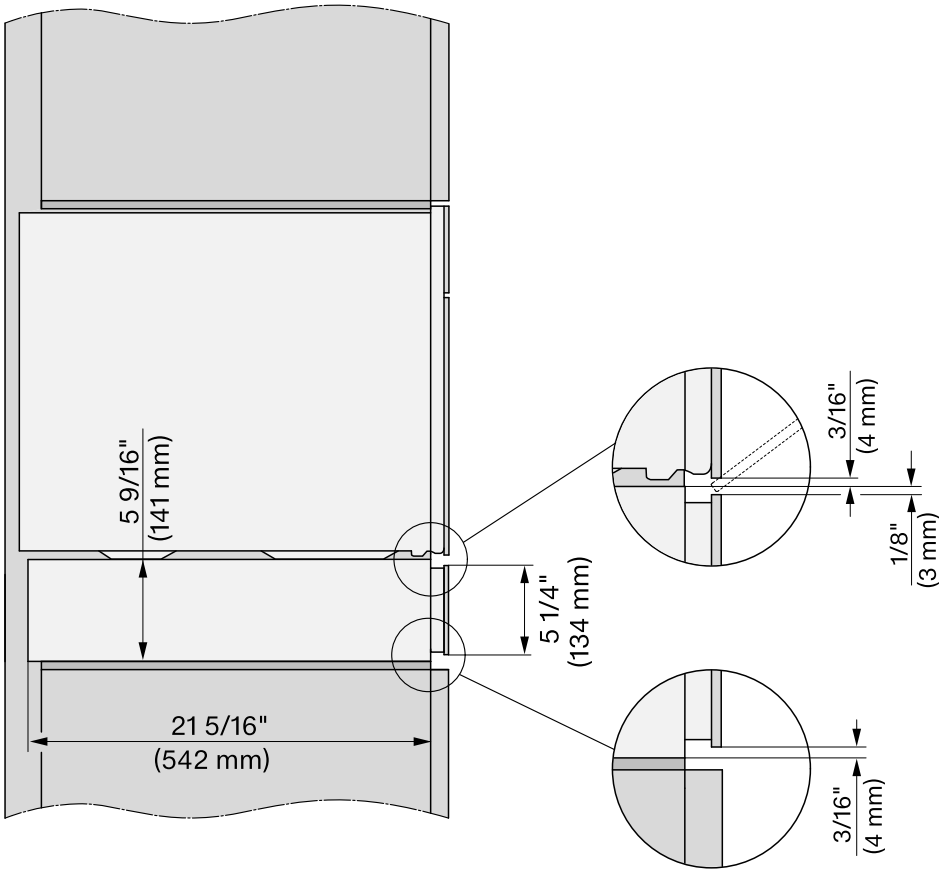
Les tiroirs Miele peuvent être installés de plain-pied ou en hauteur. Discutez de vos besoins avec votre architecte, votre concepteur de cuisines et votre installateur.

D'autres schémas d'installation sont disponibles sur le site web de Miele.

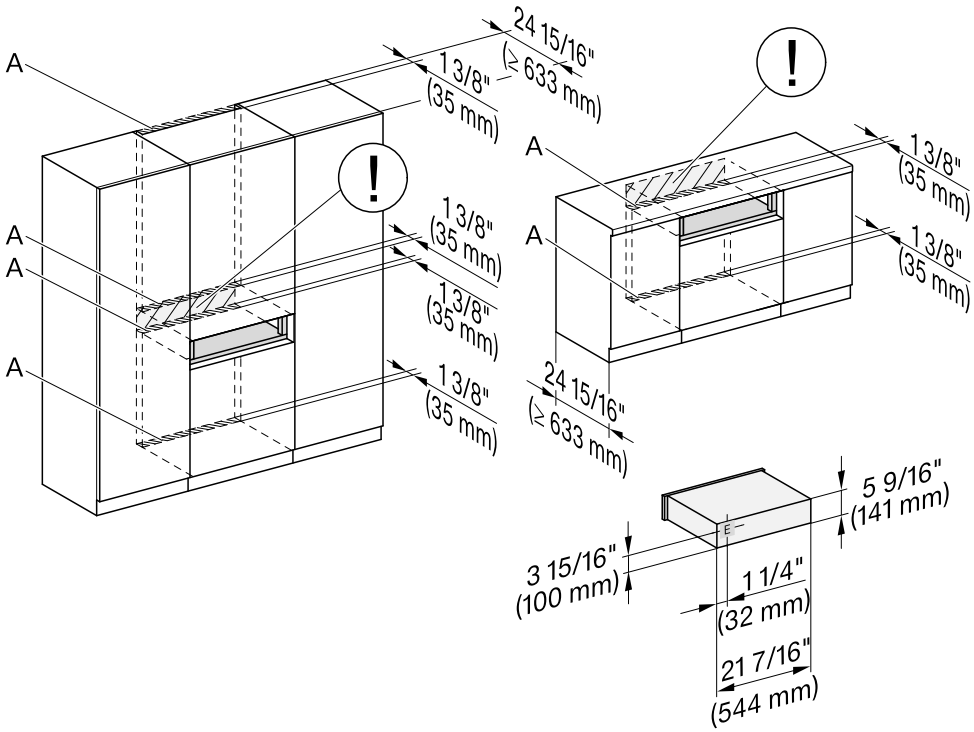


Installation

Vue latérale



Raccordements et aération



A Découpe (min. 2 51/64 po²/1800 mm²) pour le câble électrique, les tuyaux d'eau et la ventilation

! Aucun raccordement électrique dans cette zone. La prise de raccordement électrique doit être accessible, par ex. dans un meuble de cuisine adjacent.

E Raccordement électrique

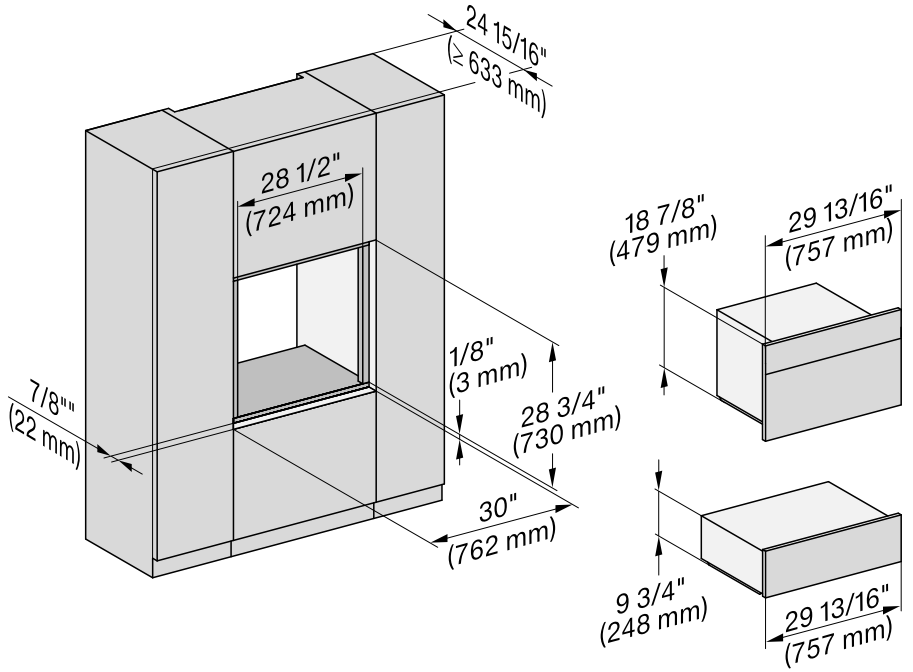
Installation

Dimensions d’installation EVS 7670

Combinaison avec un CVA/DGC/H 7x7x

Les tiroirs Miele peuvent être installés de plain-pied ou en hauteur. Discutez de vos besoins avec votre architecte, votre concepteur de cuisines et votre installateur.

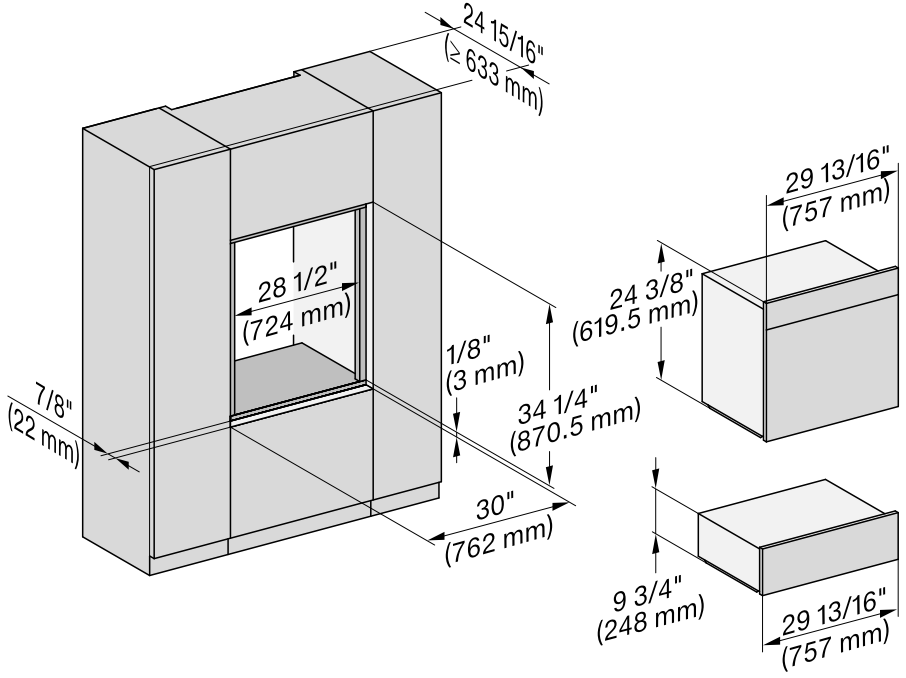
D’autres schémas d’installation sont disponibles sur le site web de Miele.



Combinaison avec un DGC 7x8x

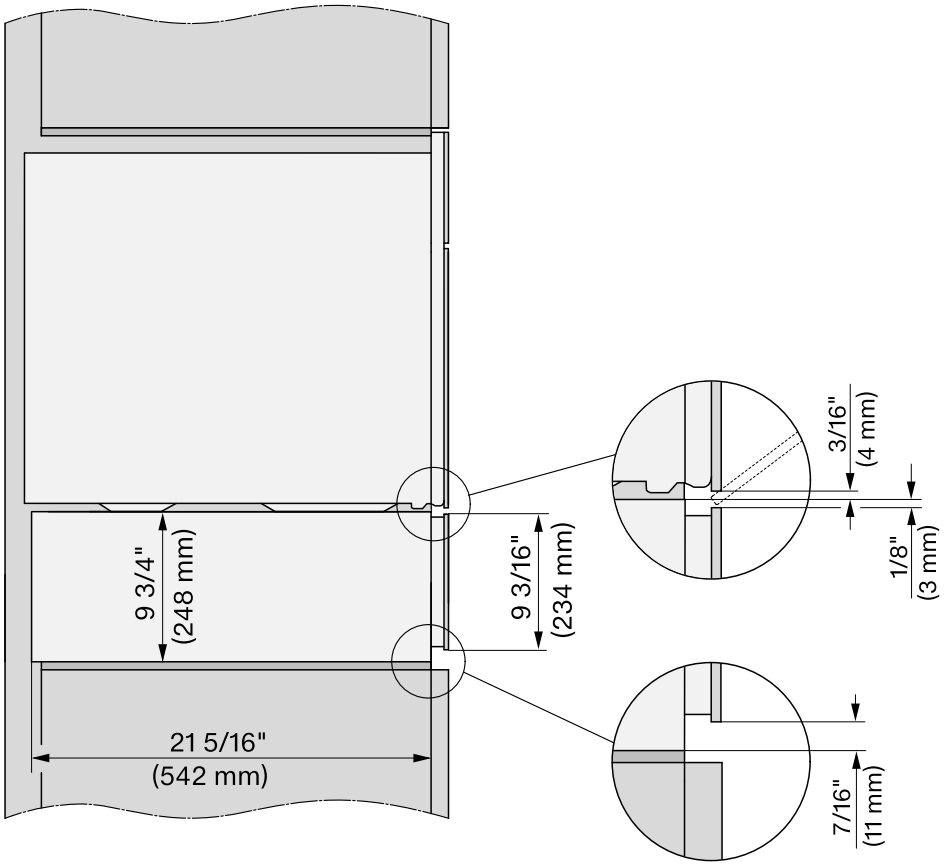
Les tiroirs Miele peuvent être installés de plain-pied ou en hauteur. Discutez de vos besoins avec votre architecte, votre concepteur de cuisines et votre installateur.

D'autres schémas d'installation sont disponibles sur le site web de Miele.

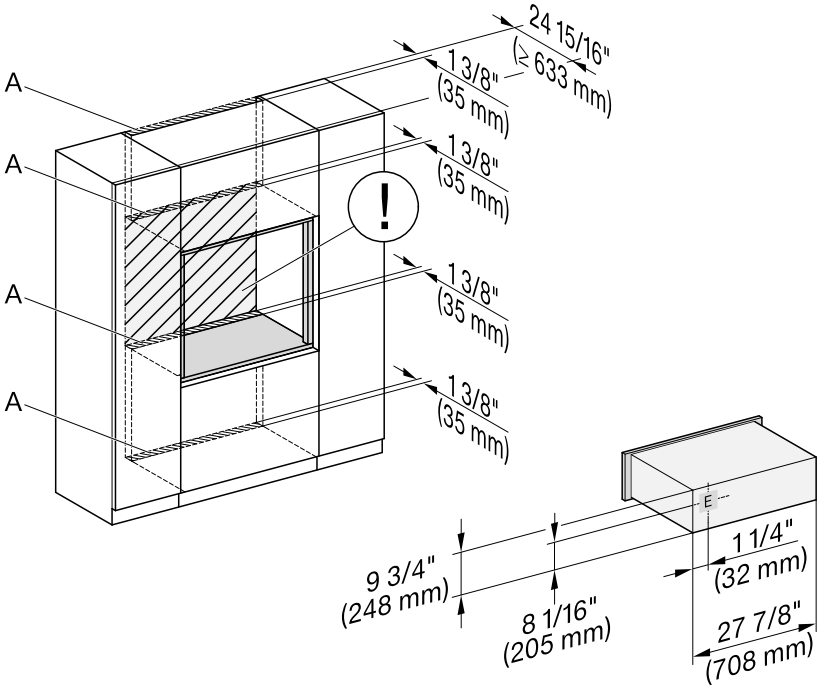


Installation

Vue latérale



Raccordements et ventilation



A Découpe (min. 2 51/64 po²/1800 mm²) pour le câble électrique, les tuyaux d'eau et la ventilation

! Aucun raccordement électrique dans cette zone. La prise de raccordement électrique doit être accessible, par ex. dans un meuble de cuisine adjacent.

E Raccordement électrique

Installation

Une soupape d'aspiration contenant de l'huile est intégrée au tiroir.

Pour éviter une fuite d'huile, transportez et rangez le tiroir uniquement à l'horizontale. Ne basculez pas le tiroir et ne le mettez pas à la verticale.

Préparation du tiroir

Pour garantir un transport sûr, la pompe à vide est équipée d'une sécurité de transport qui doit être retirée avant d'installer le tiroir. À la place de la sécurité de transport, il faut installer le filtre à air fourni.
Au dos du tiroir se trouvent 2 vis de sécurité supplémentaires qui évitent l'ouverture accidentel du tiroir pendant le transport et lors du déballage.

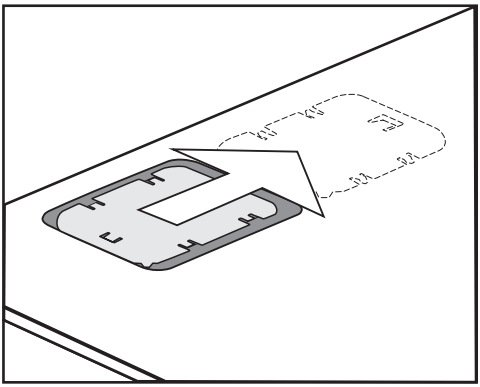
Mettez impérativement en place le filtre à air **avant** l'installation du tiroir et retirez les vis de sécurité au dos.

Le tiroir ne peut autrement pas être mis en service et doit, le cas échéant, être à nouveau démonté.

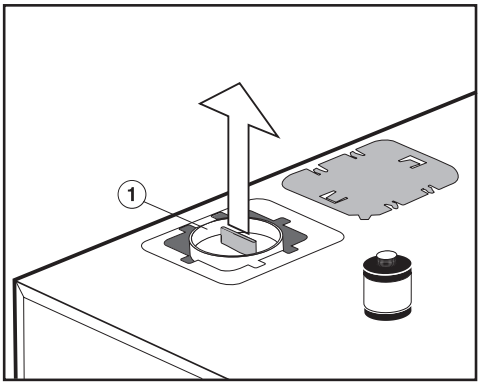
Conservez la sécurité de transport et les vis de sécurité pour un éventuel transport ultérieur du tiroir.

Vous pouvez fixer la sécurité de transport au dos du tiroir.

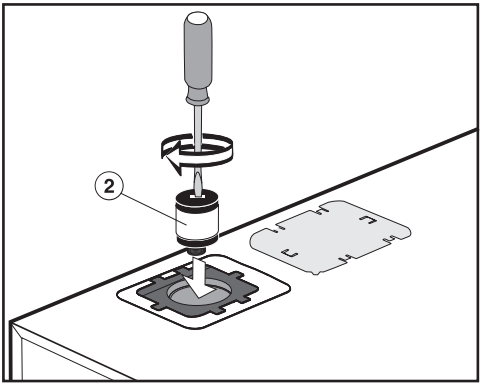
Installation du filtre à air et retrait des vis de sécurité



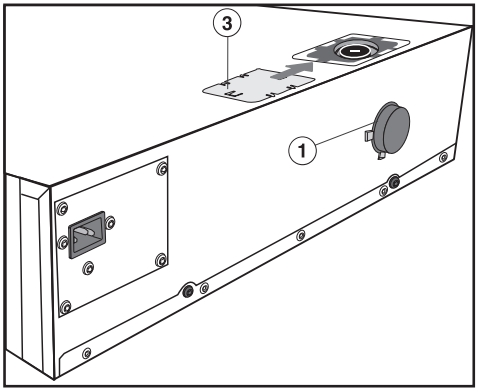
■ Déplacez le cache vers la droite et retirez- le.



■ Retirez la sécurité de transport rouge ① en tirant vers le haut, par ex. avec une pince universelle.

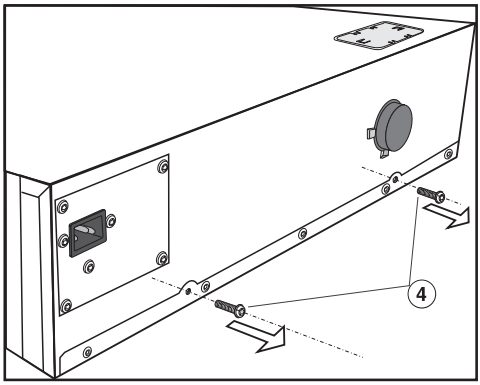


■ Vissez le filtre à air ② sur la pompe à vide à l'aide d'un tournevis.



■ Fixez la sécurité de transport ① au dos du tiroir.

■ Repoussez le cache ③ sur l'ouverture.



■ Retirez les vis de sécurité ④ au dos du tiroir.

Risque de dommages sur le tiroir !
Démontez impérativement le filtre à air ② **avant** de transporter le tiroir et refermez la pompe à vide à l'aide de la sécurité de transport ①.

Le démontage du filtre à air et l'installation de la sécurité de transport s'effectuent dans l'ordre inverse.

Installation du tiroir

⚠ Risque de blessures dues à une installation incorrecte.

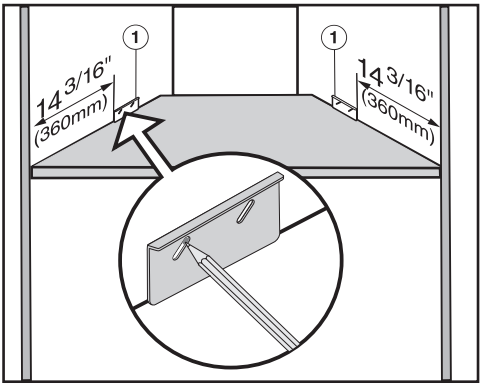
Le tiroir est lourd et peut basculer à l'avant s'il est ouvert.

Procédez à son installation avec une deuxième personne.

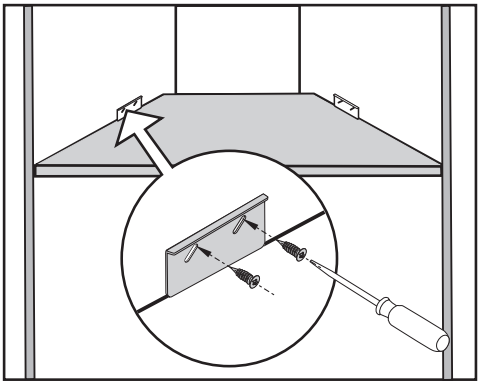
Maintenez le tiroir fermé jusqu'à ce qu'il soit sécurisé sur les parois latérales de la niche d'encastrement à l'aide du dispositif de protection anti-basculement fourni.

Vérifiez que la surface d'installation du tiroir est propre et bien horizontale (utilisez un niveau à bulle). Ceci est important pour que l'appareil fonctionne correctement.

Installation du dispositif de protection anti-basculement



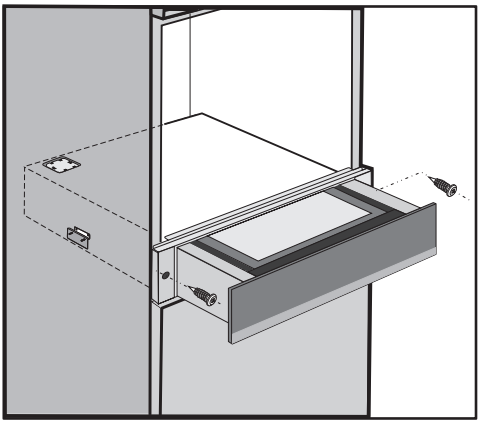
- Mesurez la distance à droite et à gauche des parois latérales de la niche d'encastrement (voir figure).
- Marquez la position la plus haute dans les trous oblongs des dispositifs anti-basculement ①. Vérifiez que le dispositif anti-basculement est aligné avec le fond de l'armoire.



- Fixez le dispositif anti-basculement droit et gauche sur les parois latérales de la niche d'encastrement à l'aide de 4 vis fournies 3/16 x 5/8 po (4 x 16 mm).

Installation et branchement du tiroir

- Vérifiez que le filtre à air est installé et les vis de sécurité ont bien été retirées au dos du tiroir (voir « Installation – Encastrement »).
- Raccordez le cordon d'alimentation au tiroir.
- Poussez le tiroir fermé dans la niche d'encastrement. Veillez à ce que le câble d'alimentation électrique ne soit pas coincé ou endommagé.
- Placez le tiroir à la perpendiculaire.



- Ouvrez le tiroir et fixez-le à l'aide des 2 vis à bois fournies
  1/8 x 1 po (3,5 x 25 mm) à droite et à gauche sur les parois latérales de la niche d'encastrement.
- Retirez l'étiquette en mousse de la vitre.
- Retirez les 4 étiquettes en mousse fixées à droite et à gauche de l'arrière de la façade.
- Raccordez le tiroir au réseau électrique.

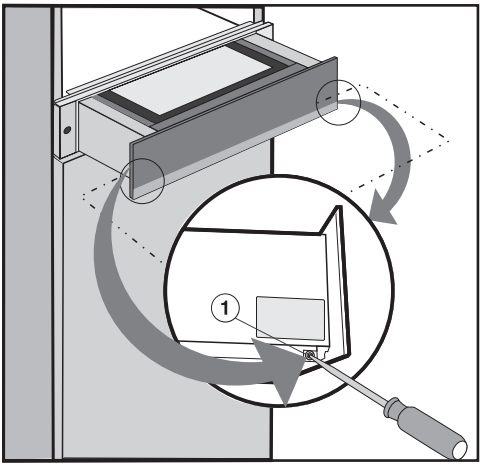
Lors du premier branchement du tiroir ou après une panne de courant, les touches sensitives et les indicateurs s'allument pendant environ 10 secondes en guise de test (initialisation). Le tiroir peut être utilisé dès que les témoins sont éteints.

- Lors de l'installation de l'appareil combiné, protégez le bord supérieur de l'habillage frontal contre les marques d'abrasion.
- Encastrez le second appareil en suivant le mode d'emploi et les instructions de montage joints.

Ajustement de la façade du tiroir

Après l'encastrement du second appareil, il peut être nécessaire d'ajuster la façade du tiroir ainsi que l'espace entre le tiroir et le second appareil. À cet effet, vous trouverez à l'arrière de la façade du tiroir 2 vis avec lesquelles la façade est fixée au corps du tiroir.

- Ouvrez le tiroir.



- Desserrez les vis de fixation ① à droite et à gauche sur la carrosserie du tiroir. Ne retirez pas complètement les vis de fixation. La façade pourrait tomber.
- Pour corriger l'alignement et l'espace, poussez la façade du tiroir un peu vers le haut ou le bas.
- Serrez les vis de fixation.

Branchement électrique

⚠ ATTENTION :
Avant d'installer ou de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique en retirant le fusible, en coupant l'alimentation principale ou en basculant le disjoncteur.

Les travaux d'installation et de réparation doivent être effectués seulement par un technicien qualifié conformément aux codes et aux normes applicables. Les réparations et l'entretien par des personnes non qualifiées pourraient être dangereux et le fabricant ne sera pas tenu responsable. Les travaux d'installation, de réparation et d'entretien doivent être effectués uniquement par un technicien autorisé Miele. Les travaux faits par des personnes non qualifiées peuvent occasionner un danger considérable pour les usagers. Miele ne peut pas être tenu responsable de tout dommage résultant de tels travaux.

Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique afin de ne pas endommager l'appareil. Consultez un électricien en cas de doute.

Pour des raisons de sécurité, la table de cuisson ne devrait être utilisée que si elle a été convenablement installée dans le comptoir.

Cette surface de cuisson doit être mise à la terre conformément aux codes locaux ou nationaux.
Les travaux d'installation, de réparation et de maintenance ne doivent être effectués que par un technicien agréé par Miele, conformément aux codes locaux et au Code électrique national ANSI/NFPA 70 aux États-Unis et au Code électrique canadien CSA C22.1-02. au Canada.

Raccordement

- Assurez-vous que les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique correspondent bien à celles de votre réseau électrique domestique.

Données de raccordement

Le tiroir est prêt à être raccordé et équipé d'un câble d'alimentation de 2000 mm avec une prise.

120 V/15 A/60 Hz

Assurez-vous que la prise de raccordement est accessible après l'installation du tiroir.

Installateur :

- Veuillez remettre ces instructions au client.

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

Canada

Importateur
Miele Limitée

Siège social au Canada et Centre Miele
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
www.miele.ca

Service à la clientèle
Téléphone : 800 565-6435
customercare@miele.ca

Allemagne
Fabricant
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

EVS 7010, EVS 7670

fr-CA

M.-Nr. 11 924 240 / 00